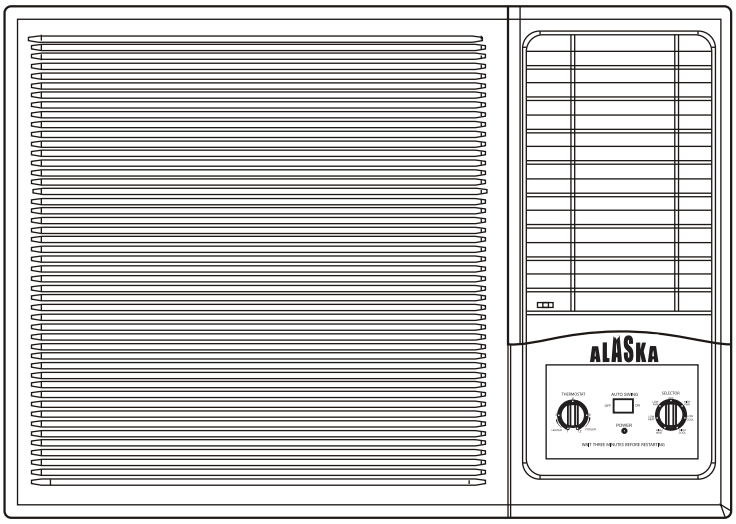
YORK®

BY JOHNSON CONTROLS



ALASKA

ROOM AIR CONDITIONERS

This USER MANUAL is applicable for the following ALASKA models :

Y9USC05-5A-F	Y9USC24-5A-F
Y9USC07-5A-F	Y9USE24-5A-F
Y9USC09-5A-F	Y9UOC18-5A-F
Y9USE09-5A-F	Y9UOC24-5A-F
Y9USC12-5A-F	Y9UOC28-5A-F
Y9USE12-5A-F	Y9ROC18-5A-F
Y9USC18-5A-F	Y9ROC24-5A-F
Y9USE18-5A-F	Y9ROC28-5A-F
Y9USC21-5A-F	Y9ROH28-5A-F

USER MANUAL # 036 - 3007 TP (0206)

CONTENTS

Electrical safety and rules 2
Power connections 2
Exploded view 2
Accessories 2
Points to remember 3
Operating Instructions 3
Maintenance 5
Cleaning the air filter 5
Cleaning the front panel 5
End of the season maintenance 5
Trouble shooting 5
Installation 6
Drainage condensed water 7

ELECTRICAL SAFETY AND RULES

⚠ CAUTION

- ALL WIRING MUST COMPLY WITH LOCAL AND NATIONAL ELECTRICAL CODES.
- WIRING SHOULD BE INSTALLED BY A QUALIFIED ELECTRICIAN. IF YOU HAVE ANY QUESTIONS REGARDING THE FOLLOWING INSTRUCTIONS, CONTACT A QUALIFIED ELECTRICIAN.
- NEVER INSERT YOUR FINGERS OR ANY FOREIGN OBJECTS INTO THE AIR OUTLET. TAKE SPECIAL CARE TO WARN CHILDREN OF THESE DANGERS.
- TO AVOID THE POSSIBILITY OF PERSONAL INJURY, BE SURE TO DISCONNECT POWER TO THE UNIT BEFORE INSTALLING AND/OR SERVICING AND/OR CLEANING.
- IF THE SUPPLY CORD IS DAMAGED, IT MUST BE REPLACED BY THE MANUFACTURER OR ITS SERVICE AGENT OR A PERSON NOMINATED BY ITS AUTHORIZED DISTRIBUTOR IN ORDER TO AVOID A HAZARD.

1. The power cord is distinguished by the cord color as shown in figure 1.

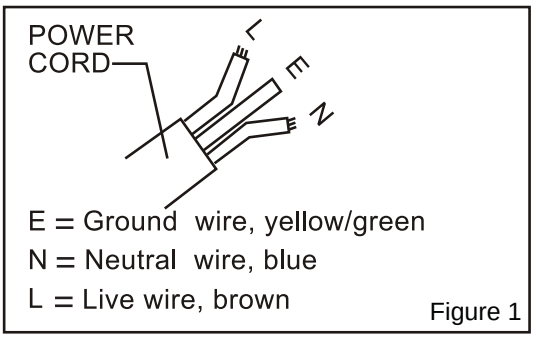


Figure 1

2. For your safety and protection, this unit is grounded through the power cord plug when plugged into a matching wall outlet (figure 2). Please contact the manufacturer, its authorized distributor or service agent if you want to replace it.

3. For electrical power supply, see the specification on the unit name plate.

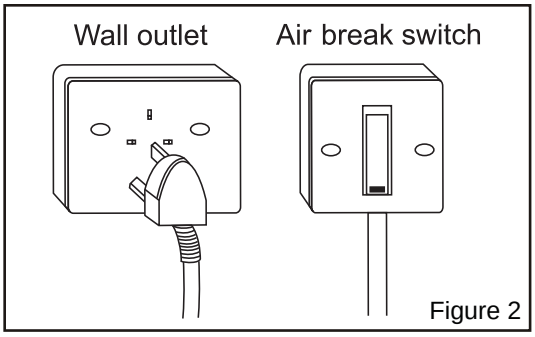
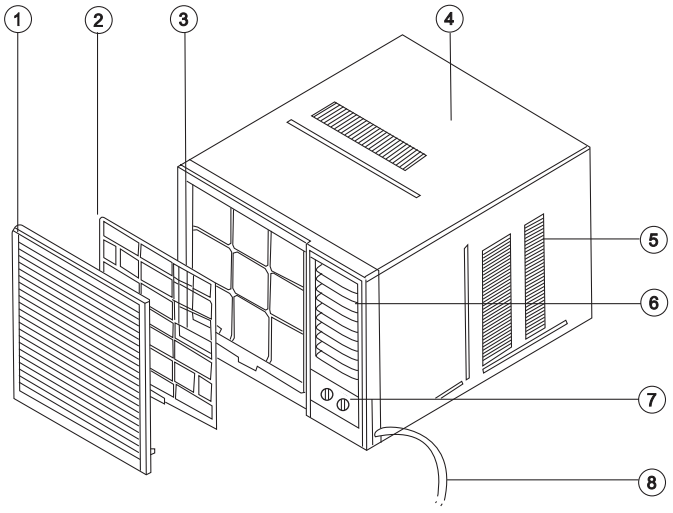


Figure 2

4. Be sure that the unit being correctly grounded. The wall outlet (air break switch) should be provided with reliable earthing wire and should be accessible after installation.

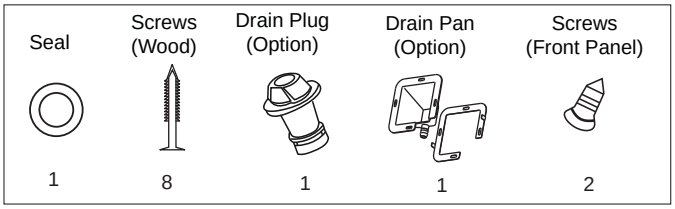
5. The unit should be provided with an individual branch circuit and the fuse size should be same as that of the power cord plug and wall outlet.

EXPLODED VIEW & ACCESSORIES



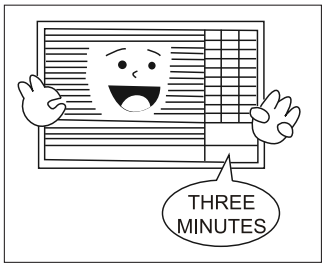
1. Front panel.
2. Air filter.
3. Frame.
4. Cabinet.
5. Air inlet for cooling condenser coil.
6. Supply air grill.
7. Cover for controls (some models only).
8. Power supply cord.

ACCESSORIES



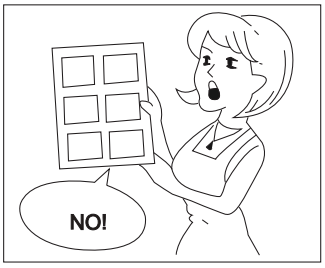
POINTS TO REMEMBER

1. 3 Minute Time Delay



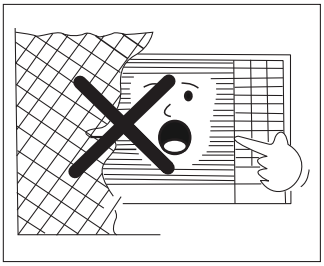
If during the course of operation, the unit is turned off or, if the operation mode is changed from COOLING to FAN ensure that the unit remains in FAN MODE or remain switched off for at least three minutes before changing the mode to COOLING once again.

2. Attach The Air Filter



Before switching on the air conditioner, make sure that the air filter is attached properly. If the unit has not been used for a long time, it is recommended to clean the air filter before your using the unit. During continuous use, clean the air filter at least once every two weeks.

3. Remove Obstructions



Before switching the unit on, make sure that the air inlet grill and air outlet grill are unobstructed.

4. Operating Conditions

This units has been designed to operate efficiently in the following conditions :

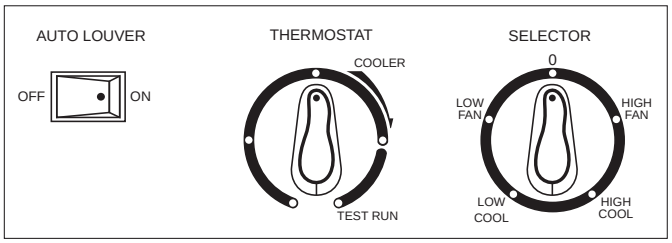
Outdoor Temperature : 18°C to 45°C ('S' Models) and 18°C to 56°C ('O' Models)
Indoor Temperature : 18°C to 32°C
Heating Operation : Indoor Temperature -5°C to 30°C

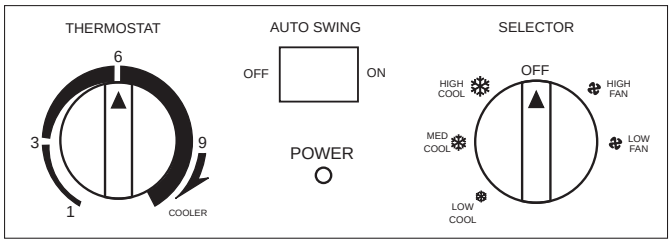
Note : If the indoor relative humidity is more than 80%, condensation may appear on the cabinet, the grills or at other places on the body of the air conditioner. Operation of the unit in ambient conditions higher than the design conditions may cause the unit to trip or the compressor may burn out.

5. If you need to change the location of the unit, please contact the York agent or distributor from whom you have purchased the unit. The York agent or distributor has trained personnel who can help you.

OPERATION PANEL - COOL ONLY MODELS

The operation panel will look like one of the following :



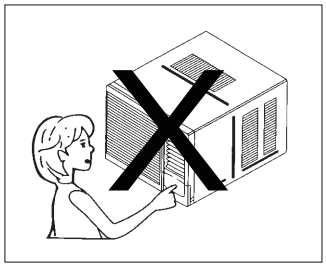


⚠ CAUTION

WAIT AT LEAST 3 MINUTES BEFORE RESTARTING

OPERATING INSTRUCTIONS

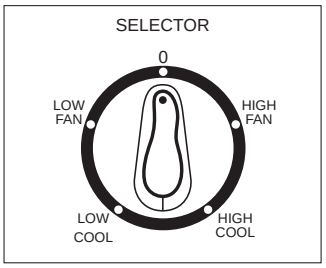
OPERATING PANEL COVER



Depending on the model purchased by you, your air conditioner may not have a cover on the operating panel.

Note : Do not swing or press the open operating panel cover.

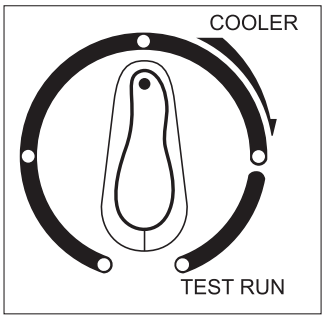
OPERATION SELECTOR



To set desired cooling temperature, simply rotate the knob to the appropriate setting. SELECTOR at HIGH FAN will circulate the air at a maximum speed without a cooling effect. At LOW FAN the unit will circulate the air at a minimum speed without a cooling effect. HIGH COOL provides cooling, automatically with maximum air circulation. LOW COOL provides cooling, automatically with minimum air circulation. If the SELECTOR is positioned at '0' the unit will shut down.

Note : When turning the SELECTOR knob from LOW COOL to HIGH COOL, keep the speed slow as far as possible. Do not change the operation mode between LOW COOL and HIGH COOL too often as the compressor protection may trip the unit.

THERMOSTAT



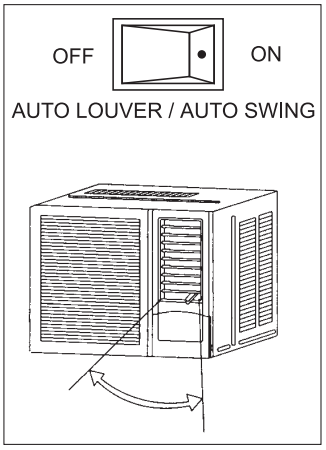
The thermostat automatically starts and stops the running of the compressor in the air conditioner in order to control and maintain a comfortable room temperature. When the room temperature reaches the desired setting, cooling will automatically stop. When the room temperature rises above, cooling resumes. This results in efficient use of power and economical cooling.

The operation is as follows : As the knob is turned towards the right, the thermostat is set for a 'COOLER' temperature. If the temperature becomes too cold, turn the knob towards the left to set thermostat for warmer temperatures.

Note : TEST RUN is used to test the compressor and make sure unit is working properly. When the knob is rotated to this position, the unit is kept in cooling mode and automatic temperature control is cut off. Do not use this position for regular operation.

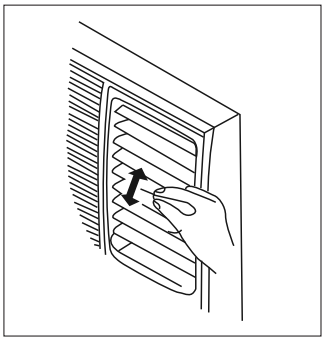
During the cooling operation of the unit, when the cooler temperatures are required, wait at least three minutes, otherwise the fuse may blow due to an overload of the unit.

AUTO LOUVRE / AUTO SWING



Automatic horizontal air flow adjustment : When the AUTO LOUVER / AUTO SWING switch is turned to ON position, the vertical louvers automatically oscillate left and right sweeping the cold air across the room to obtain comfortable cooling.

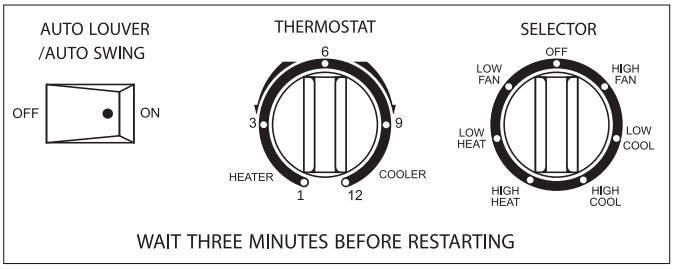
The vertical louvers may be stopped at any position (during oscillation) when the AUTO LOUVER / AUTO SWING switch is turned OFF .

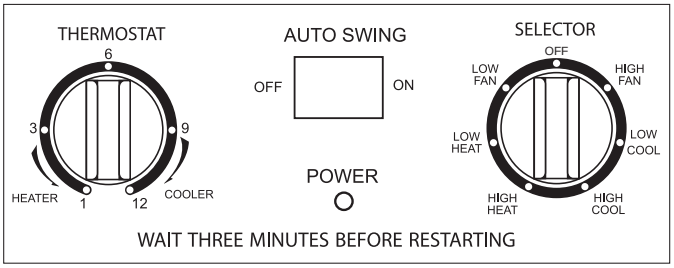


Manual Vertical Air Flow Adjustment : To adjust vertical air flow direction, adjust any one of the horizontal louver blades. When turning the blades upwards or downwards, always keep the top or bottom blades horizontal. This can effectively prevent condensation of water on the front panel of the unit.

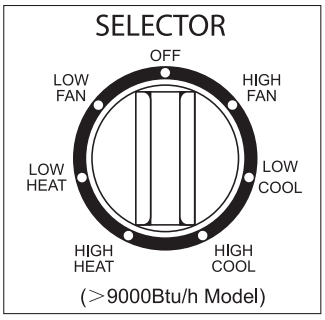
OPERATION DETAILS (COOLING & ELECTRIC HEATING MODELS)

The operating panel will like on of the figures given below. The design of the operation panel is based on the particular model that you have purchased. While some differences may be there in the appearance, the functions of the various components are the same.

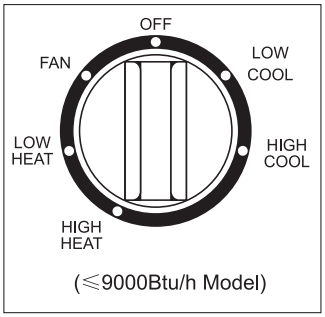




Power indicator (selected models only) : This indicator light remains on when the unit is on and goes off when the SELECTOR is on OFF position.



The function selection knob controls fan speed and the cooling speed. When it is set to HIGH FAN a large volume of air is discharged. When it is set to LOW FAN, the volume if air being discharged is reduced. When it is set at HIGH COOL fast cooling is achieved. At LOW COOL the cooling is relatively low.



At HIGH HEAT, rapid heating takes place. At low heat, the rate of heating is relatively lower. At OFF, the air conditioner remains switched off. On FAN, only the fan runs with no cooling or heating.

⚠ CAUTION

When the switch is set to HIGH FAN or LOW FAN, the air conditioner only blows air, without cooling or heating.

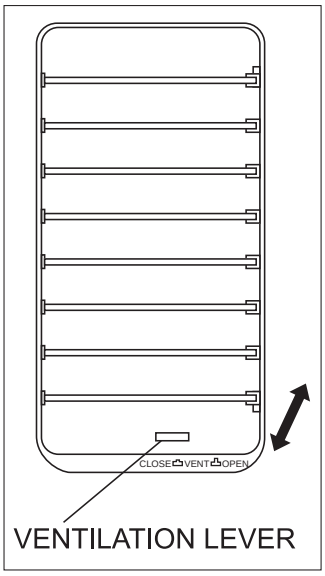
Knob should be turned slowly from LOW COOL or LOW HEAT to HIGH COOL or HIGH HEAT.

When room temperature drops below 21°C and the unit is in cooling operation, frost may form on the evaporator. If this occurs, operate the air conditioner on the FAN setting to defrost.

During cooling operation, if the thermostat knob has been turned in the direction from '12' to '1', be sure to wait at least three minutes before turning the knob back toward '12'. Immediate turning of the knob may result in a blown fuse

FRESH AIR VENTILATION

This is usually kept in the closed position and is used only when smoke and / or odors are required to be cleared from the room. When the ventilation lever is pushed to 'CLOSE', the fresh air ventilation is closed, when the ventilation is pushed to 'OPEN', the fresh air ventilation takes place.



Note: There is some difference in the operation method between different models. For some models, when the ventilation lever is pushed forward, the fresh air ventilation is closed, when it is pulled outward, the fresh air ventilation is opened.

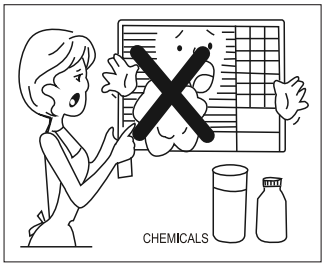
Note : The VENTILATION LEVER should normally be kept in the CLOSED position during cooling for maximum cooling effect.

MAINTENAINCE AND OPERATIONAL CARE

⚠ CAUTION

➲ TO AVOID THE POSSIBILITY OF INJURY, BE SURE TO DISCONNECT POWER SUPPLY TO THE UNIT BEFORE SERVICING AND / OR CLEANING.

Do Not use gasoline, benzene, thinner or any other chemicals, or insecticide to clean the air conditioner, as these substances may cause flaking off of the paint, and cracking or deformation of plastic parts.

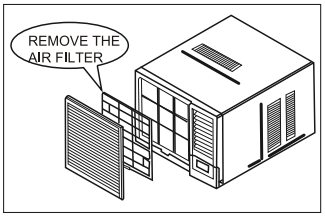


Never attempt to clean the unit by pouring water directly over any of the surface areas, as this will cause deterioration of electrical components and wiring insulation and it may cause a short circuit or electrocution.

CLEANING THE AIR FILTER

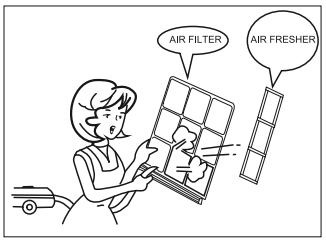
If the air filter becomes clogged with dust, air flow is obstructed which reduces the cooling efficiency. The air filter should be cleaned every two weeks.

1. **Remove Air Filter** *(See Installation Instructions, Step 1, on Page 7).*



2. **Cleaning the Air Filter**
Remove the dust clogged in the filter by tapping it or vacuum clean it. Wash the filter well with lukewarm water or a neutral cleaning agent.

3. **Cleaning the Air Freshener**
The air freshener is fixed on the reverse side of the air filter, and should be cleaned together with the air filter.



Rinse the filter and fresher well using clean water. Allow time to dry completely.

4. Attaching the Air Filter
See Installation Instructions, Step 5, on Page 7.

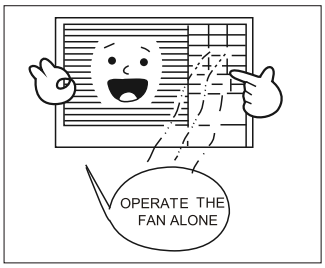
Note : Never use hot water over 40°C (104°F) to clean the air filter and air fresher. Never attempt to operate the unit without the air filter.

CLEANING THE FRONT PANEL

During operation, dust may accumulate on the front panel, use soft wet cloth with a neutral cleaning agent to wipe it. Never use water over 50°C, alcohol, gasoline, acid, solvent or brush to clean the front panel as this will damage the surface.

END OF SEASON CARE

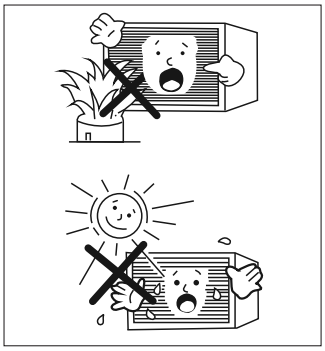
1. Operate the fan alone for half a day to dry out any moisture from inside the unit.
2. Turn off power and remove plug from wall outlet.



TROUBLE SHOOTING

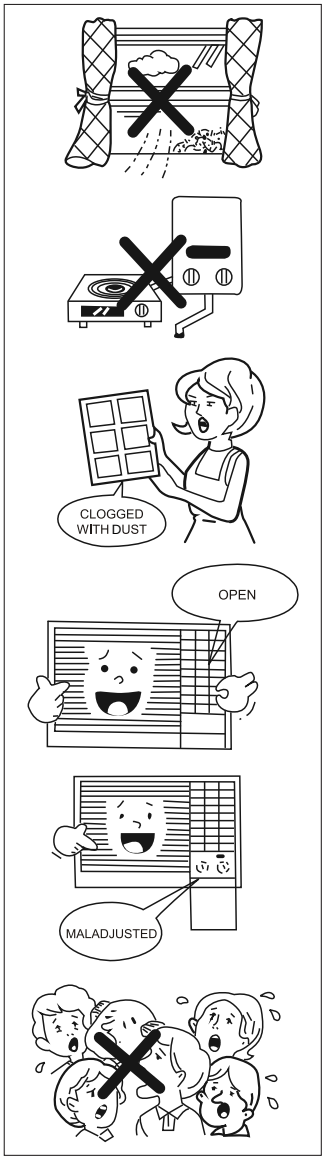
Problem : Unit is working, but cooling is not sufficient.

Possible Cause : It is quite possible that the supply or exhaust grill is blocked. This prevents the unit from efficient cooling. Remove any obstructions.



Possible Cause : The outdoor temperature may be abnormally high due to the unit being exposed to an external source of heat.

TROUBLE SHOOTING



Possible Cause : The door or windows of the room may be open allowing hot outdoor air to enter. Close all open doors and windows.

Possible Cause : Electric heater, stove or water heater may be operational in the room. Switch off all such devices.

Possible Cause : There are too many people in the room. You can change the thermostat setting to increase the cooling.

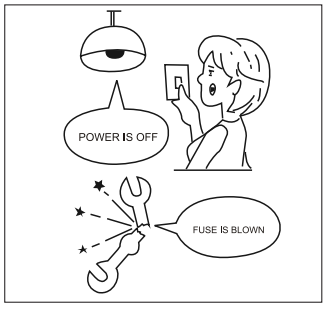
Possible Cause : The air filter could be clogged with dust reducing air flow and cooling efficiency of the unit. Remove the air filter and clean it as explained in this catalogue. The air filter should be cleaned once every two weeks.

Possible Cause : The fresh air ventilation switch could be open. This allows outside air to enter the room. Close the switch.

Possible Cause : The thermostat may not be adjusted properly. Check the thermostat adjustment and reset it at the proper value.

Possible Cause : There may be too many people in the rooms.

Problem : There is no air flow from the unit.



Possible Cause : The unit may not be working as there may not be any power supply. Check for proper connections of the power cable.

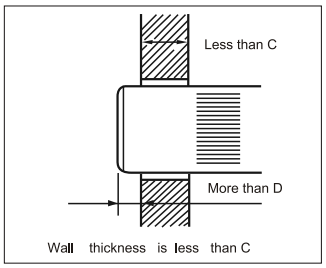
Possible Cause : The fuse may be blown. Check the fuse

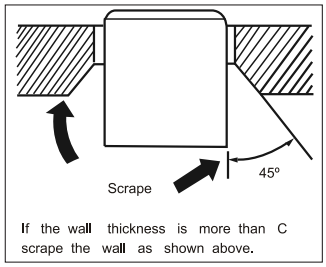
INSTALLATION

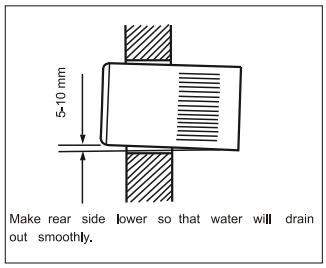
Select the best location and install the unit at a place having sufficient strength to support the unit securely.

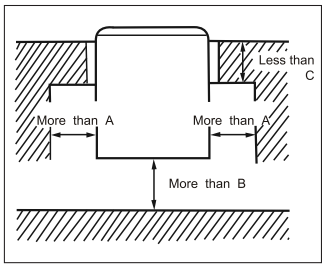
For maximum efficiency, install the air conditioner on a side of a house or building which offers more shade than direct sunlight.

Provide sufficient clearance space around the air inlet and outlet so that air flow will not be obstructed. Refer to the figures given below for minimum clearance requirements :









Size (mm)	Less than 9000Btu/h	More than 10000Btu/h
A	400	400
B	500	500
C	170	210
D	50	60

Step 1

(a). Remove the front panel and the air filter.

(b). Hold the slot under the front panel, lift it onwards, and remove the front panel. (Figure 1)

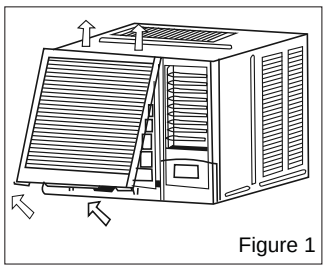


Figure 1

(c). Pinch the handle under the air filter. The air filter will arch allowing easy removal from the slot. (Figure 2)

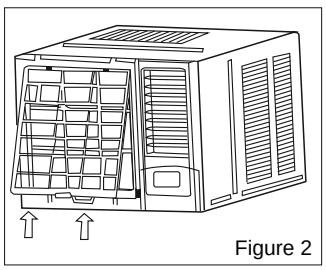


Figure 2

Step 2

(a). Remove the frame.

(b). Remove the two fixed screws from the frame. (Figure 3)

(c). Grasp the bottom left corner of the frame to loosen it. (Figure 4).

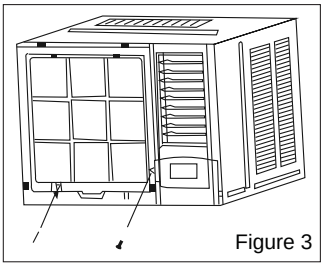


Figure 3

Step 3

(a). Remove the two fixed screws on the chassis fixing board, then remove the chassis fixing board. (Figure 5)

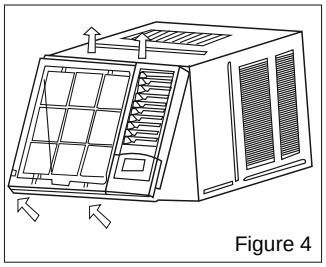


Figure 4

(b). Grasp the handle on the chassis and carefully slide the air conditioner out of the cabinet. (Figure 6)

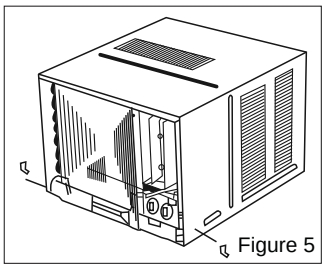


Figure 5

(c). If the condensed water has to be drained, install the drain tray behind the cabinet and attach the drain joint to the drain hole at the back of the chassis. Once this is done, cut off the end blockage. Make sure the discharge mouth points to the drain tray after the chassis being pushed into the cabinet. (Figure 7)

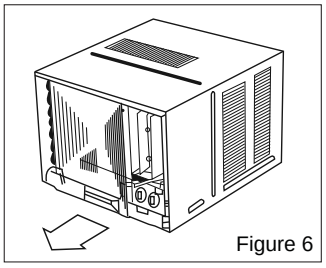


Figure 6

(d). Push the unit chassis into the cabinet. (Figure 8)

(e). Install the two chassis fixing boards. (Figure 5)

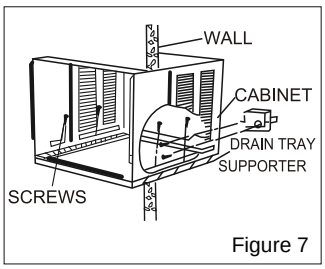


Figure 7

Step 4

(a). Install the frame. (Figure 9)

(b). Fix the screws on the frame. (Figure 3)

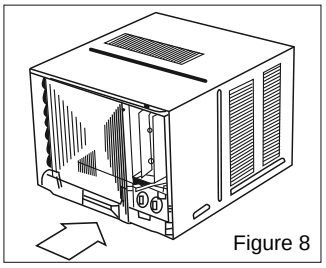


Figure 8

Step 5

(a). Install the air filter inside the frame's slot moving it from top towards the bottom (Figure 2)

(b). Hang the front panel on the frame buckle, then press the front panel into the frame slot until you hear a click. (Figure 10)

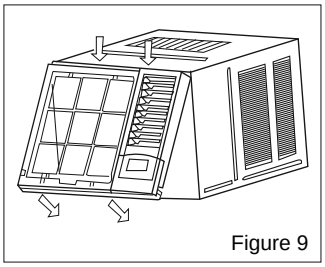


Figure 9

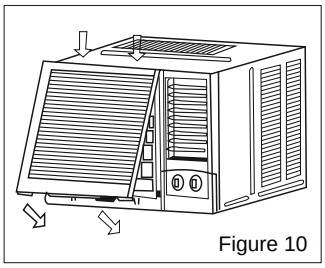


Figure 10

DRAINAGE OF CONDENSATE

To meet the requirements of different type of applications, two methods are available for the removal of condensate water :

For cool only models

1. If there is no need to drain off water, seal the drain hole at the bottom of the cabinet with a rubber stopper. This will increase efficiency, but the noise may be louder.

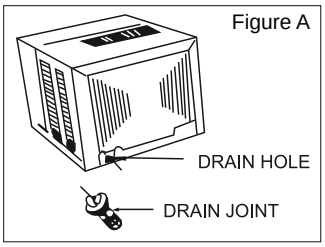


Figure A

2. If there is need to drain off water, install the drain plug and connect the drain hose. You may procure the drain hose from the local market. (figure A)

For Cooling and Heating Models

1. Install the drain plug and connect with drain hose. The drain hose is available in local market (figure A)

Alternate method for draining off water

1. Install the drain pan over the area of the cabinet from where the drain plug was removed and secure with the 2 screws provided.

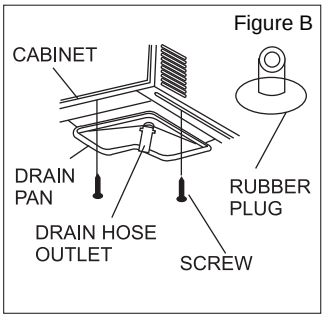


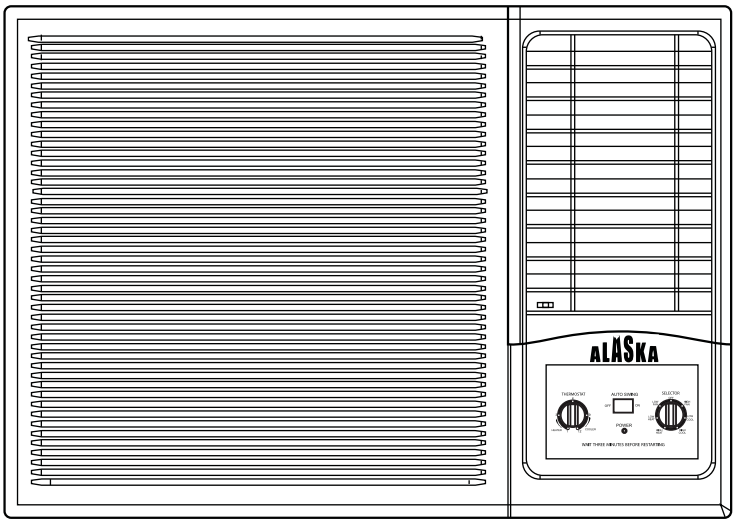
Figure B

2. Connect the drain hose to the outlet located at the bottom of the drain pan. You can purchase the drain hose or tubing locally to satisfy your particular needs (figure B) .

NOTES

YORK®

BY JOHNSON CONTROLS



ألاسكا

مكيف هواء غرفة

دليل المستخدم هذا يطبق لموديلات ألاسكا التالية

Y9USC05-5A-F	Y9USC24-5A-F
Y9USC07-5A-F	Y9USE24-5A-F
Y9USC09-5A-F	Y9UOC18-5A-F
Y9USE09-5A-F	Y9UOC24-5A-F
Y9USC12-5A-F	Y9UOC28-5A-F
Y9USE12-5A-F	Y9ROC18-5A-F
Y9USC18-5A-F	Y9ROC24-5A-F
Y9USE18-5A-F	Y9ROC28-5A-F
Y9USC21-5A-F	Y9ROH28-5A-F

دليل المستخدم # 36. 3007 ـ تي بي (0206)

المحتويات

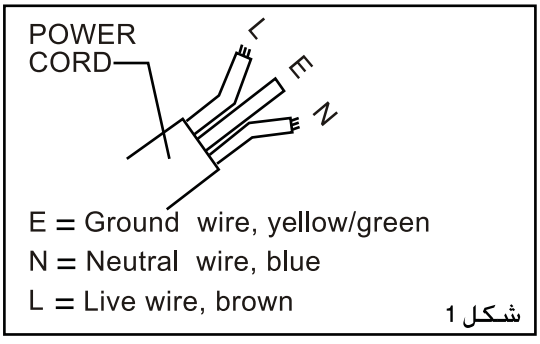
احتياطات الأمان ٢
توصيل الطاقة ٢
منظر الأجزاء ٢
الملحقات ٢
أمور يجب تذكرها ٣
تعليمات التشغيل ٣
الصيانة ٥
تنظيف فلتر الهواء ٥
تنظيف الواجهة الأمامية ٥
صيانة نهاية الموسم ٥
تصليح الأعطال ٥
التركيب ٦
تصريف المياه المبردة ٧

القوانين و السلامة الكهربائية

⚠ تحذير

- يجب أن تكون جميع الأسلاك متطابقة مع الرموز الكهربائية المحلية.
- يجب تركيب الأسلاك من قبل فني مؤهل. إذا كان لديك أي سؤال بخصوص هذه التعليمات، اتصل بفني مؤهل
- لا تدخل أصابعك أو أي أشياء غريبة في داخل وحدة الهواء الخارجية.
- لتجنب احتمال الإصابة الشخصية، تأكد من فصل الطاقة عن الوحدة قبل التركيب و/ أو الصيانة و / أو التنظيف.
- إذا كان سلك التزويد محطم، فيجب تبديله من قبل الصانع أو وكيله للخدمات أو شخص مرشح من قبل الموزع المخول و ذلك لتجنب الخطر.

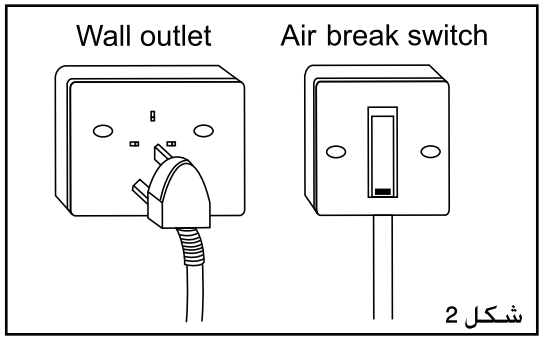
١. أسلاك الطاقة مميزة بالألوان كما هي مبينة بالشكل1



شكل 1

٢. من أجل حمايتك و سلامتك هذه الوحدة موصولة بالأرض من خلال سلك طاقة عندما توصل إلى مأخذ جدار مماثل (بالشكل ٢). يرجى الاتصال بالصانع، الموزعه المخول أو وكيل الخدمة إذا أردت استبداله.

٣. لمزود الطاقة الكهربائية، انظر المواصفات على لوحة اسم الوحدة.

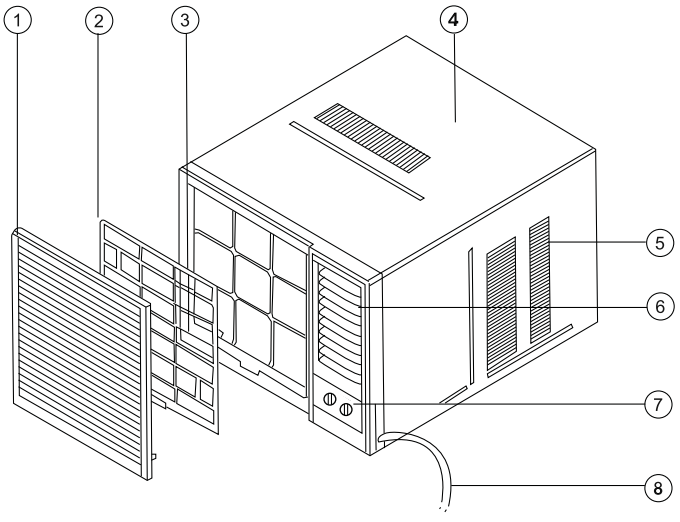


شكل 2

٤. تحقق من أن الوحدة موصولة بالأرض بشكل صحيح، مأخذ الجدار يجب أن يكون مزود بسلك أرضي ملائم و يجب أن يكون متاح بعد التركيب.

٥. يجب أن تكون الوحدة مزودة بدائرة منفردة ويجب أن يكون قياس قاطع الدائرة و الفيوز مساوي لقياس سلك الطاقة و مأخذ الجدار.

المنظر التفصيلي و الملحقات

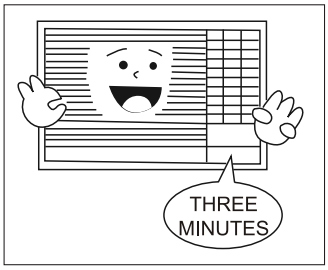


١ اللوحة الأمامية
٢ فلتر الهواء
٣ الإطار
٤ الكبينة
٥ مدخل الهواء لتبريد وشيعة التكثيف
٦ فتحه خروج االهواء
٧ غطاء مفاتيح التحكم (بعض الموديلات فقط)
٨ مغذي الطاقة و القابس الكهربائي

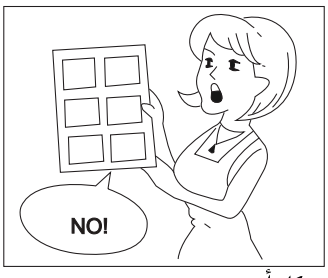
الملحقات

Seal	Screws (Wood)	Drain Plug (Option)	Drain Pan (Option)	Screws (Front Panel)
1	8	1	1	2

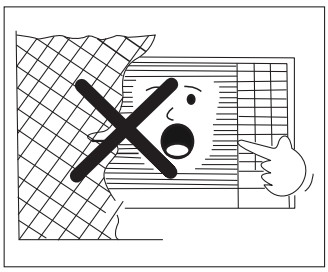
أمور يجب أن تتذكرها



١. ٣ دقائق تأخير
إذا كان خلال فترة التشغيل، الوحدة مغلقة أو، إذا تغيرت حالة التشغيل من التبريد إلى المروحة، تأكد من أن الوحدة تبقى في حالة المروحة أو تبقى مغلقة لمدة ٣ دقائق على الأقل قبل تغير الحالة إلى التبريد مرة ثانية.



٢. أرفق فلتر الهواء
قبل تشغيل مكيف الهواء، تأكد من أن مصفاة الهواء مرفقة بشكل صحيح. إذا لم تستخدم الوحدة لمدة طويلة، من المفضل تنظيف فلتر الهواء قبل استخدام الوحدة. خلال الاستعمال المستمر، نظف فلتر الهواء مرة واحدة كل أسبوعين.



٣. أزل العوائق
قبل تشغيل الوحدة، تأكد من أن فتحه خروج الهواء و فتحه رجوع الهواء الخارجية غير معاقة.

٤. شروط التشغيل
هذه الوحدة صممت للعمل بكفاءة في الشروط التالية:

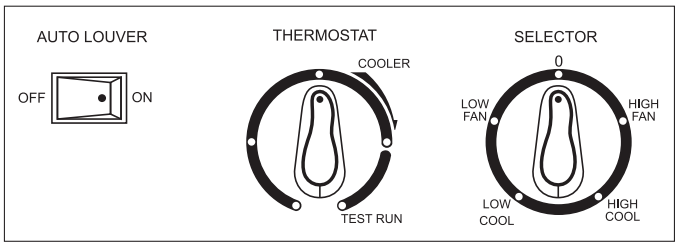
درجة الحرارة الخارجية: ١٨ إلى ٤٥ درجة مئوية (موديلات "إس") و ١٨ إلى ٥٦ درجة مئوية (موديلات "أو")
درجة الحرارة الداخلية: ١٨ إلى ٣٢ درجة مئوية
عملية التسخين: درجة الحرارة الداخلية ٥- إلى ٣٠ درجة

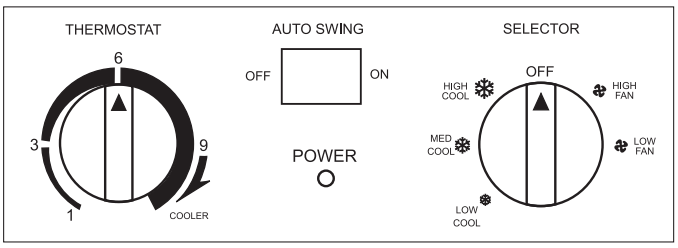
ملاحظة: إذا كانت الرطوبة الداخلية أكثر من ٨٠٪ التكثيف قد يظهر على الكبينة، الشبيكات أو على أي أماكن أخرى من جسم مكيف الهواء. تشغيل الوحدة في شروط شاملة أعلى من الشروط المصممة قد يسبب عطل الوحدة أو احتراق الضاغط.

٥. إذا أردت تغير مكان الوحدة، يرجى الاتصال بوكيل يورك أو الموزع الذي اشتريت منه الوحدة.
لقد قام وكيل يورك أو الموزع بتدريب أشخاص يستطيعون مساعدتك.

لوحة التشغيل – موديلات التبريد فقط

لوحة التشغيل سوف تكون مشابهة لواحدة من التالي:



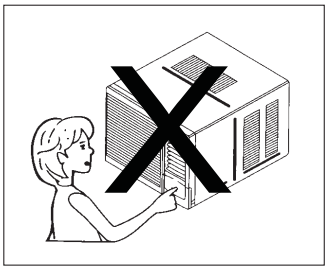


تحذير

انتظر ثلاث دقائق على الأقل قبل إعادة التشغيل

تعليمات التشغيل

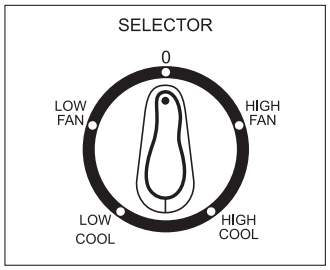
غطاء لوحة التشغيل



اعتماداً على الموديل الذي قمت بشرائه، فإن مكيف الهواء قد لا يحتوي غطاء على لوحة التشغيل.

ملاحظة: لا تأرجح أو تضغط غطاء لوحة التشغيل المفتوح.

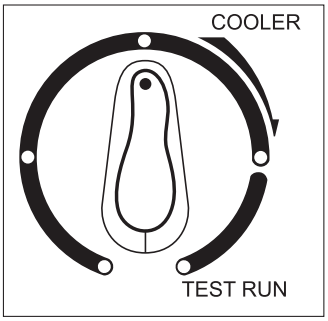
اختيار التشغيل



لضبط درجة التبريد المرغوبة، أدر المؤشر ببساطة إلى الضبط الملائم. المؤشر على السرعة العالية سوف يدور الهواء بسرعة قصوى بدون تبريد. عند سرعة مروحة بطيئة فإن الوحدة سوف تدور الهواء عند أدنى سرعة بدون تبريد. التبريد العالي يوفر البرودة، بشكل تلقائي مع أقصى تدوير للهواء. التبريد المنخفض يوفر برودة، بشكل تلقائي مع أدنى تدوير للهواء. إذا وضع المخير عند "٠" فإن الوحدة تطفأ.

ملاحظة: عند تحويل المؤشر من تبريد منخفض إلى التبريد العالي، اجعل السرعة بطيئة قدر الإمكان. تجنب تغير حالة التشغيل بين تبريد منخفض و التبريد العالي مرات عدة وذلك لحماية الضاغط من فصل الوحدة.

الترموستات



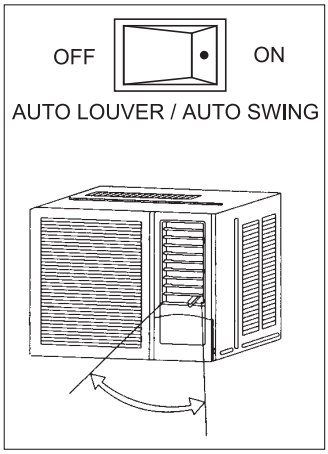
الترموستات الحرارية تشغل و توقف الضاغط بشكل تلقائي في مكيف الهواء وذلك للتحكم وإبقاء درجة حرارة الغرفة مريحة.
عندما تصل درجة حرارة الغرفة إلى الضبط المرغوب، يتوقف التبريد تلقائياً. عندما ترتفع درجة حرارة الغرفة، فإن التبريد يبدأ ثانية. يؤدي هذا إلى استخدام أمثل للطاقة وتبريد اقتصادي.

التشغيل كما يلي: عندما يدار الزر نحو اليمين، فأن الترموستات تضبط لدرجة "تبريد". عندما تصبح درجة الحرارة باردة جداً، أدر الزر نحو اليسار لضبط الترموستات لدرجة حرارة دافئة.

ملاحظة: إجراء فحص يستخدم لفحص الضاغط و تأكد من أن الوحدة تعمل جيداً. عندما يدار الزر إلى هذا الموضع، تبقى الوحدة في حالة تبريد و يطفأ التحكم التلقائي بدرجة الحرارة. لا تستعمل هذا الموضع للتشغيل العادي.

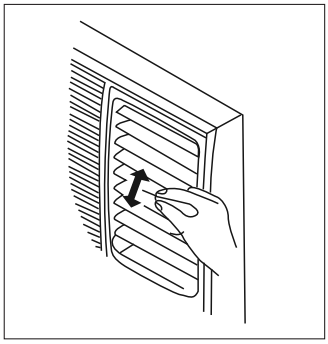
خلال تشغيل التبريد للوحدة، عندما تكون درجة التبريد مطلوبة، انتظر ثلاث دقائق على الأقل، و إلا قد ينفجر الفيوز نتيجة الحمل الزائد للوحدة.

فتحات التهوية تلقائياً / أرجحة تلقائية



تعديل تلقائي لجريان الهواء الأفقي: عندما يكون مفتاح فتحات التهوية تلقائياً / أرجحة تلقائية في وضع التشغيل، فإن فتحات التهوية تتذبذب تلقائياً إلى اليسار و اليمين مأرجحة الهواء البارد عبر الغرفة للحصول على تبريد مريح.

قد تتوقف فتحات التهوية العمودية عند أي موضع (خلال التذبذب) عندما يكون مفتاح التهوية تلقائياً / أرجحة تلقائية في وضع التوقف

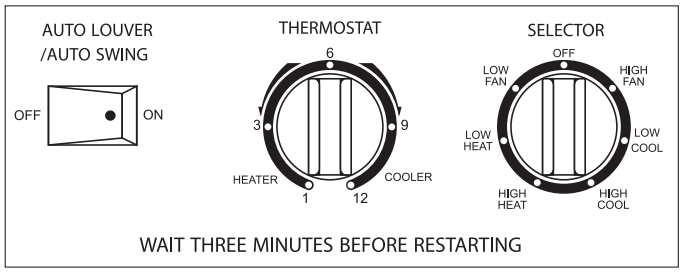


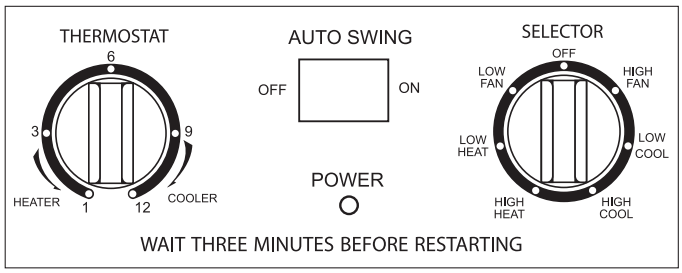
التعديل اليدوي لجريان الهواء العمودي: لتعديل اتجاه جريان الهواء العمودي، عدا أي من صفائح فتحات التهوية الأفقية. عند تدوير الصفائح للأعلى أو للأسفل، ضع أعلى أو أسف الصفائح أفقياً.
يؤدي هذا إلى منع تكثف الماء على واجهة لوحة الوحدة.

تفاصيل التشغيل (التبريد و موديلات التدفئة الكهربائية)

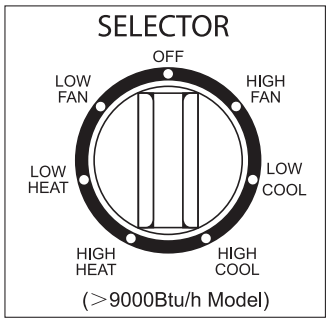
إن لوحة التشغيل سوف تشبه واحدة من الأشكال المعطاة أدناه.
تصميم لوحة التشغيل يكون على أساس الموديل الذي قمت بشرائه.

بينما قد يكون هناك بعض الاختلافات بالمظهر.

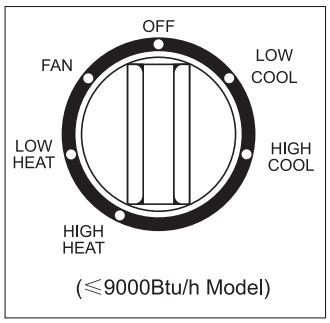




مؤشر الطاقة (الموديل المختار فقط):ضوء هذا المؤشر يبقى مضاءً عندما تكون الوحدة تعمل و يطفأ عندما يكون المخير عند موضع الإيقاف.



زر وظيفة الاختيار يتحكم بسرعة المروحة و سرعة التبريد. عندما يضبط على مروحة عالية فإن كمية كبيرة من الهواء تطرح. عندما يضبط على مروحة منخفضة تقل كمية الهواء المطروحة. عندا يضبط على تبريد عالي سوف يتم التبريد سريعاً. عند تبريد منخفض فإن التبريد ينخفض بالتالي.



عند تدفئة عالية، تدفئة متتالية تتكون. عند تدفئة منخفضة، فإن معدل التدفئة يكون منخفضاً. عند الإيقاف، فإن مكيف الهواء يبقى مغلقاً. عند فتح المروحة، فإن المروحة تدور فقط بدون تبريد أو تدفئة.

⚠ تحـــذيـــر

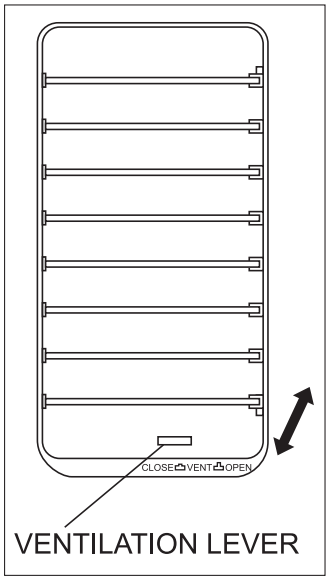
عندما يضبط المفتاح على مروحة عالية أو مروحة منخفضة،فإن مكيف الهواء ينفخ الهواء فقط، بدون تبريد أو تدفئة.

يجب تدوير الزر بشكل بطيء من تبريد منخفض أو تدفئة منخفضة إلى تبريد عالي أو تدفئة عالية.

عندما تنخفض درجة حرارة الغرفة تحت **٢١** درجة مئوية و الوحدة في وضعية التبريد، فقد يتكون جليد على المبخر. إذا حدث هذا، شغل مكيف الهواء على المروحة للإذابة.

خلال عملية التبريد، إذا كان زر الترموستات قد أدير في اتجاه من "**١٢**" إلى "**١**" تأكد من أن تنتظر ثلاث دقائق قبل إعادة تدوير الزر إلى "**١٢**". إدارة الزر بشكل فوري قد يؤدي إلى انفجار الفيوز.

تهوية الهواء النقي



يكون هذا عادة في موضع الإغلاق و يستخدم عندما يكون الدخان و / أو العطر مطلوب إخراجه من الغرفة. عندما تدفع عتلة التهوية إلى " إغلاق" تكون تنقية الهواء مغلقة، عندما تدفع التهوية إلى " فتح" سوف تعمل تنقية الهواء.

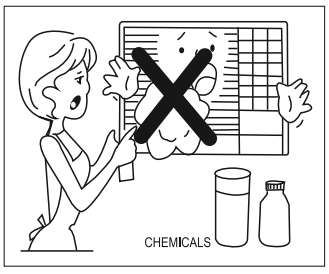
ملاحظة: هناك بعض الاختلافات في أسلوب التشغيل بين الموديلات المختلفة. بعض الموديلات، عندما تكون عتلة التهوية مدفوعة للأمام، فإن تنقية الهواء تكون مغلقة، و عندما تسحب للخارج، يتم فتح تنقية الهواء.

ملاحظة: يجب أن تكون عتلة التقية في موضع الإغلاق عادة خلال التبريد وذلك للحصول على أقصى تبريد.

الصيانة وعناية التشغيل

⚠ تحذير

- لتجنب إمكانية الأذى تأكد من فصل تغذية الطاقة عن الوحدة قبل الخدمة و/أو التنظيف

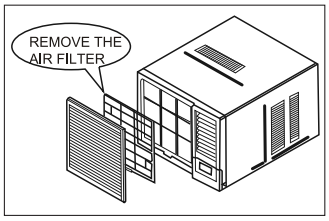


لا تستخدم الجازولين ، البنزين ، التنر ، أو أي مواد كيميائية أو مواد مكافحة الحشرات لتنظيف المكيف حيث أن مثل هذه المواد تسبب تقشير الدهان وتشقق وتغيير شكل الأجزاء البلاستيكية

أبداً لا تحاول تنظيف الوحدة بصب الماء مباشرة فوق أي مناطق سطحية لأن هذا سوف يسبب تلف الأجزاء الكهربائية وعازلية الأسلاك ويمكن أن يسبب دارة قصر أو صعق كهربائي

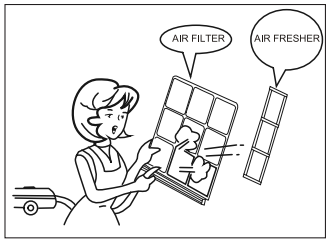
تنظيف فلتر الهواء

إذا أصبحت مصفاة الهواء ممتلئة بالغبار ، فإن جريان الهواء سيكون معاقاً مما يقلل كفاءة التبريد . يجب تنظيف فلتر الهواء كل أسبوعين



١. ارفع فلتر الهواء (انظر التعليمات خطوة -١ الصفحة ٧)

٢. تنظيف فلتر الهواء .
أزل سدادات الغبار في المصفاة بنفضها أو بمكنسة الكهرباء .اغسل المصفاة جيداً بماء فاتر وبمادة تنظيف طبيعية



٣ تنظيف مجدد الهواء
مجدد الهواء مثبت على الجانب المعاكس فلتر الهواء ويجب ان يتم تنظيفه مع تنظيف المصفاة .صب الماء على المصفاة والمجدد جيداً باستخدام ماء نظيف واترك وقت للجفاف تماماً .

٤. تثبيت فلتر الهواء
(انظر التعليمات خطوة ٥ صفحة٧)

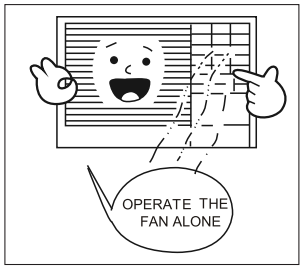
لاحظ : لا تستعمل أبداً ماء حار بدرجة تزيد عن ٤٠ مئوية (١٠٤) فهرنهايت لتنظيف مصفاة الهواء ومجدد الهواء لا تحاول أبداً تشغيل الوحدة بدون مصفاة الهواء.

تنظيف اللوحة الأمامية

خلال التشغيل يمكن أن يتراكم الغبار على اللوحة الأمامية استعمل قطعة قماش مبلله بمادة تنظيف طبيعية لمسحها . أبداً لا تستعمل مياه بدرجة حرارة ٥٠ مئوية ، كحول جازولين ، حمض ، مواد مذيبة ، أو فرشاة لتنظيف اللوحة الأمامية لأن هذا سوف يخرّب السطح

عناية نهاية الفصل

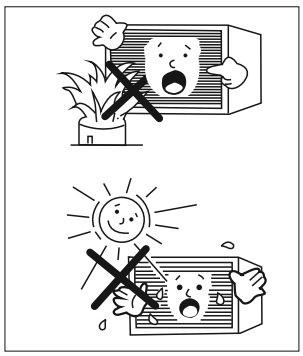
١. شغل المروحة لوحدها لمدة نصف نهار لتجفيف أية رطوبة من داخل الوحدة



٢. أطفئ الطاقة وارفع القابس من المأخذ

أصلاح الأعطال

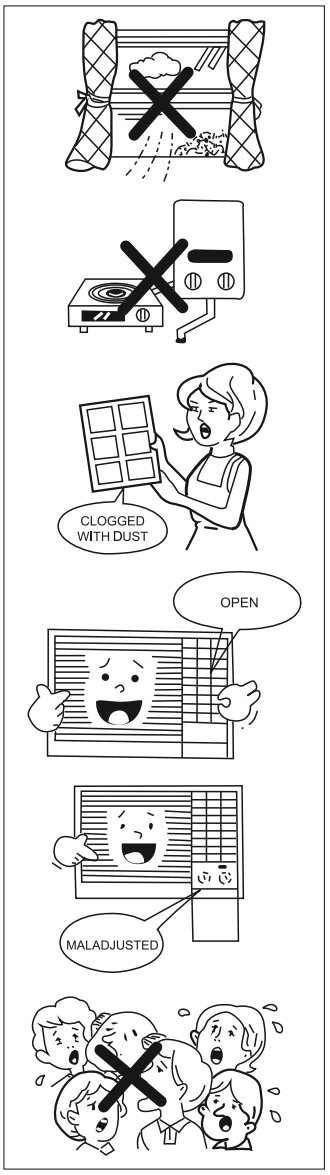
مشكلة: الوحدة تعمل، و لكن التبريد غير مرضي



سبب ممكن: فتحه تخذير الهوء أو فتحه رجوع معاقة. هذا يمنع الوحدة من التبريد الفعال. أزل أي عوائق.

سبب ممكن: درجة الحرارة الخارجية قد تكون عالية بشكل غير عادي بسبب أن الوحدة تعرضت لمصدر حرارة خارجي.

أصلاح الأعطال



سبب ممكن: قد يكون باب أو نافذة الغرفة مفتوحين مما يسمح للهواء الخارجي الحار بالدخول. أغلق جميع الأبواب المفتوحة و النوافذ.

سبب ممكن: قد يكون هناك سخان كهربائي، أو سخان ماء.
يعمل في الغرفة. أغلق مثل هذه الأجهزة.

سبب ممكن: هناك أناس كثر في الغرفة. تستطيع تغيير ضبط الفاصمة الحرارية لتزويد التبريد.

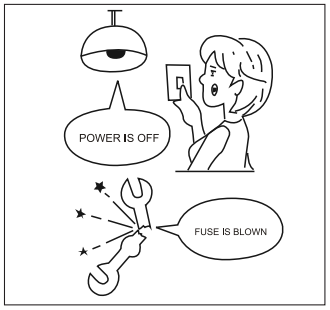
سبب ممكن: قد تكون فلتر الهواء ممتلئة بالغبار و تقلل جريان الهواء و التبريد الفعال للوحدة. أزل فلتر الهواء و نظفها كما تم شرحه في هذا الكتالوج. يجب أن تنظف مصفاة الهواء مرة كل أسبوعين.

سبب ممكن: قد يكون مفتاح تنقية الهواء مفتوح. هذا يسمح للهواء الخارجي بالدخول إلى الغرفة.
أغلق المفتاح.

سبب ممكن: قد لا تكون الترموستات مضبوطة بشكل جيد.
افحص ضبط الفاصمة الحرارية و أعدها للقيمة الملائمة.

سبب ممكن: قد يكون هناك أناس كثر في الغرفة.

مشكلة: لا يوجد جريان للهواء من الوحدة.



سبب ممكن: قد لا تكون الوحدة تعمل لأنه ربما لا يوجد مزود للطاقة.
افحص التوصيلات لسلك الطاقة.

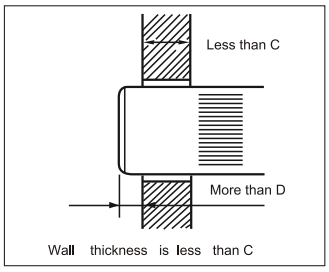
سبب ممكن: قد يكون الفيوز منفجر.
افحص الفيوز.

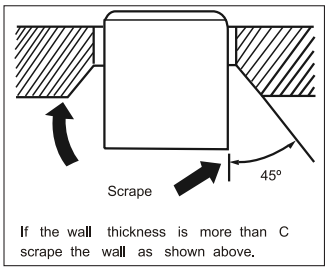
التركيب

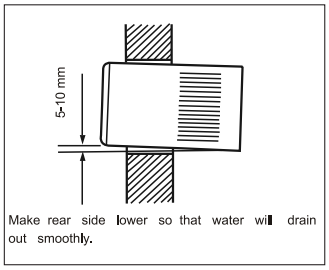
اختر الموقع الأفضل و ركب الوحدة في مكان له دعامة كافية لتدعم الوحدة بشكل أمن.

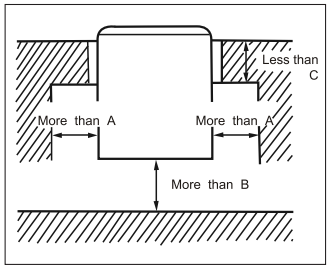
للكفاءة القصوى، ركب مكيف الهواء في جانب البيت أو بناء يوفر المزيد من الظل أكثر من ضوء الشمس المباشر.

وفر مساحة فارغة كافية خول الدخول و الخروج حتى لا تتم إعاقة جريان الهواء. ارجع إلى الأرقام أدناه من أجل أدنى متطلبات المساحة.









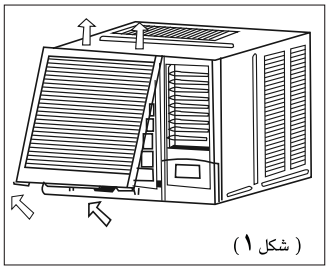
الحجم أقل من ٩٠٠٠ بي تي يو/إتش أكثر من ١٠٠٠٠ بي تي يو/إتش

إيه ٤٠٠	٤٠٠
بي ٥٠٠	٥٠٠
سي ١٧٠	٢١٠
دي ٥٠	٦٠

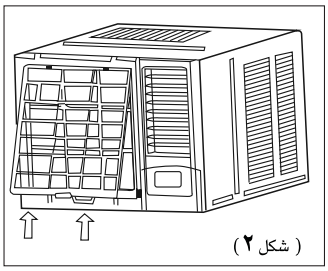
خطوة ١:

إيه) ارفع اللوحة الأمامية لمصفاة الهواء

بي) امسك الفرضة تحت اللوحة الأمامية و ارفعها للأعلى و للخارج و ارفع اللوحة الأمامية (شكل ١)


(شكل ١)

سي) اضغط القبضة تحت مصفاة الهواء. سوف تنثني مصفاة الهواء لتسمح بإزالة سهلة من الفرضة. (شكل ٢)

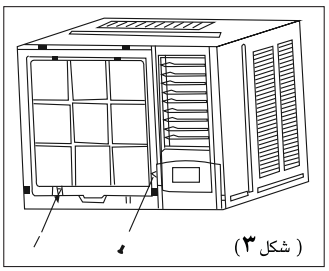

(شكل ٢)

خطوة ٢:

إيه) ارفع الإطار

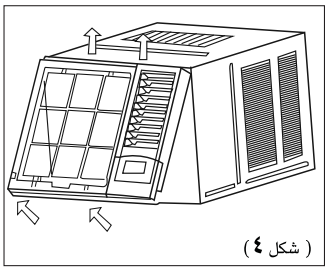
بي) انزع برغيي التثبيت من الإطار شكل (٣)

سي) شد الزاوية اليسرى للإطار للأسفل، حرر قوابس الوصل، و عند ذلك فك الإطار شكل (٤).

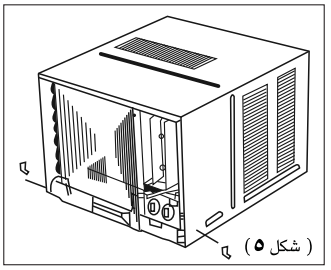

(شكل ٣)

خطوة ٣:

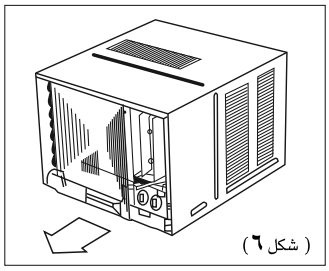
إيه) ارفع برغيي التركيب من "زالا قات" التثبيت في الهيكل و بعدها ارفع زالا قات تثبيت الهيكل شكل (٥).


(شكل ٤)

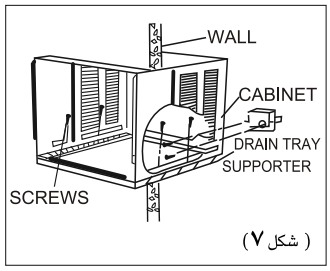
بي) شد المقبض الموجود على الهيكل و اسحب بحذر مكيف الهواء لخارج الغلاف شكل (٦).


(شكل ٥)

سي)إذا يجب تصريف الماء المكثف، ركب صفيحة التصريف خلف الكبينة وأرفق وصلة التصريف على خلف الهيكل. عندما ينتهي هذا. اقطع نهاية السدادة. تأكد من فم التفريغ مشير إلى صفيحة التصريف بعد أن تم دفع الهيكل إلى الكبينة (شكل ٧)


(شكل ٦)

دي) ادفع هيكل الوحدة إلى داخل الكبينة (شكل ٨).

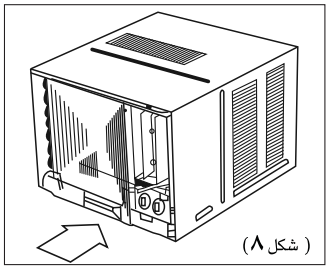


(شكل ٧)

إي) ركب مزلاقي تثبيت الهيكل باستخدام برغيين تثبيت شكل (٥).

خطوة ٤:

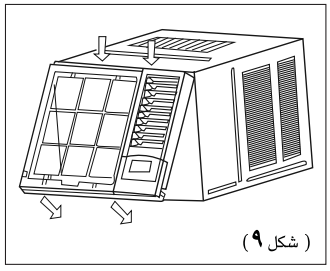
إيه) تركيب الإطار (شكل ٩)


(شكل ٨)

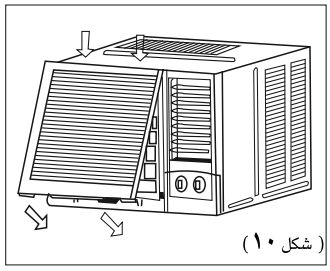
بي) ثبت البراغي على الإطار (شكل ٣)

خطوة ٥:

إيه) ركب مصفاة الهواء داخل شق الإطار باتجاه من الأعلى إلى الأسفل شكل (٢).


(شكل ٩)

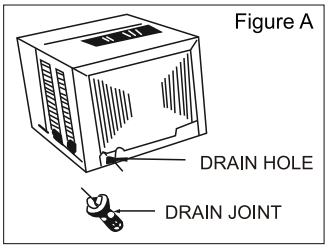
بي) علق اللوحة الأمامية على علاقة الإطار ثم اضغط اللوحة الأمامية إلى داخل الإطار، ادفع حتى تسمع صوت ضغطة (شكل ١٠)


(شكل ١٠)

تصريف التكثيف

لتلبية المتطلبات لمختلف انواع الأستخدامات، هناك أسلوبين لإزالة الماء المكثف:

لموديلات التبريد فقط

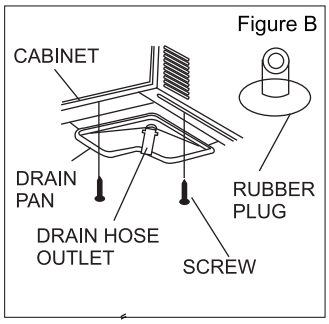


١. إذا لم يكن هناك حاجة لتصرف الماء، أغلق ثقب التصريف عند أسفل الكبينة بمانع مطاطي. هذا سوف يزيد الكفاءة، و لكن الضجيج سيكون أعلى.

٢. إذا كان هناك حاجة لتصريف الماء، ركب قابس التصريف و صل خرطوم التصريف. يمكن أن تشتري خرطوم التصريف من السوق المحلي.
(شكل إيه)

لموديلات التبريد و التدفئة

١. ركب قابس التصريف و صل خرطوم التصريف. خرطوم التصريف متوفر في السوق المحلي (شكل إيه)



أسلوب آخر لتصريف الماء.

١. ركب صفيحة التصريف فوق منطقة الكبينة حيث تم إزالة قابس التصريف و أمن بالبرغيين المتوفرين.

٢. وصل خرطوم التصريف بالمخرج الواقع في أسفل صفيحة التصريف. تستطيع شراء خرطوم التصريف محلياً لترضي رغباتك (شكل بي).

ملاحظات :